



## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 18. února 2009, verze 1

Obchodní název produktu: Balotina

Strana: 1 ze 7

### 1. Identifikace látky / přípravku a společnosti / podniku

Název a kód produktu: **SPEEDBLAST (GARNET)**  
Využití materiálu: Univerzální brusný materiál  
Identifikace společnosti: U Vrbky 596, P.O.Box 21  
330 12 - Horní Bříza  
Czech Republic  
www.piskovacky.cz  
Tel./fax. : +420 377 956 202  
Mobil : +420 608 708 907  
E-mail : info@piskovacky.cz  
ICQ : 324 149 887

### 2. Identifikace nebezpečnosti

Přípravek je klasifikován podle směrnice 1999/45/ES nebo směrnice 67/548/EHS a jejích dodatků.

Dráždivé účinky. Látka má dráždivé účinky na oči a dýchací cesty. Vyvarujte se vzniku prachu.

V případě delší a opakované expozice existuje riziko plicních chorob.

### 3. Složení/informace o složkách

Složka Prvky klasifikace GHS	% hmotnosti	Nebezpečí	Číslo CAS	Číslo EC	REACH Datum registrace
<b>Produkt:</b>					
Sklo	100	-	65997-17-3	266-046-0	30-11-2010
<b>Složky/složení</b>					
Křemen (SiO <sub>2</sub> )	72,5	-	14808-60-7	238-878-4	-
Oxid sodný	13,7	-	1313-59-3	215-208-9	-
Oxid vápenatý	9	-	1305-78-8	215-138-9	-
Oxid hořečnatý	< 5	-	1309-48-4	215171-9	-
Oxid hlinitý	< 2,5	-	1344-28-1	215-691-6	-
Oxid draselný	< 1,5	-	12136-45-7	235-227-6	-
Oxid železitý	< 0,5	-	1309-37-1	215-168-2	-
Oxid sírový	< 0,5	-	7446-11-9	231-197-3	-

Datum pro registraci REACH podle nařízení Evropské rady č. 1907/2006 stanovené ECHA (seznam 03/2009) pro sklo, oxidy, chemikálie (konstituenty NA).

Prvky klasifikace GHS jsou uvedeny podle oficiálního přiřazení podle nařízení Evropské rady č. 1272/2008.



## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 18. února 2009, verze 1

Obchodní název produktu: Balotina

Strana: 2 ze 7

### 4. Pokyny pro první pomoc

Obecně:	Nebezpečí spočívá v kontaktu se skelným prachem.
Při zasažení očí:	V případě podráždění vyjměte kontaktní čočky, nechte oči otevřené a oplachujte velkým množstvím vody po dobu alespoň 15 minut. Propláchněte oči dobře i pod víčky. Oči si neprotírejte.
Při styku s kůží:	Vyhledejte očního lékaře. Mechanicky odstraňte. V případě podráždění kůže pečlivě opláchněte postižená místa vodou a potom je důkladně umyjte.
Při požití:	Poté použijte krém. Zasaženou kůži neotírejte a neškrábejte. Nechte postiženého, aby si důkladně vypláchl ústa vodou a poté vyplivl (osobě v bezvědomí nikdy nepodávejte žádný nápoj, protože hrozí udušení). Poté nechte postiženého vypít velké množství vody. NEVYVOLÁVEJTE u postiženého zvracení. Vyhledejte ihned lékařskou pomoc. V případě bezvědomí uložte postiženého do stabilizované polohy. Uvolněte mu těsný oděv jako košili, kravatu či pásek.
V případě vdechnutí aerosolu nebo výparů ve vysoké koncentraci:	V případě podráždění nosu a hltanu musíte najít bezprašné místo; napijte se vody a vyčistěte si nos. Pokud příznaky přetrvávají, vyhledejte lékaře.
Další lékařská péče:	Symptomatická léčba a podpurná terapie podle indikace.

### 5. Opatření pro hašení požáru

Vhodná hasiva:	Použijte hasicí činidla vhodná pro danou oblast a místní životní prostředí.
Hasiva, která se nesmí používat z bezpečnostních důvodů:	Silná vodní tryska
Zvláštní rizika plynoucí z vystavení působení samotné látky či přípravku, produktů spalování, vznikajících plynů:	Žádná specifická požární rizika. Látka je nehořlavá a nepodporuje šíření ohně.
Ochrana pro hasiče:	Hasiči musí použít uzavřený dýchací přístroj. Svěřte hašení kvalifikovaným osobám, které jsou si dobře vědomy nebezpečí, která u tohoto výrobku hrozí. Po použití vybavení pečlivě vyčistěte (osprchujte a pečlivě očistěte oděv a zkontrolujte jeho stav).
Doplňující informace:	Obalové a výplňové materiály mohou být hořlavé

### 6. Opatření v případě náhodného úniku



Opatření na ochranu osob:	V případě vzniku prachu poskytněte zaměstnancům vhodné osobní ochranné vybavení. Je nutno zabránit dalšímu šíření prachu například navlhčením dané oblasti nebo zakrytím produktu. Zajistěte dostatečné větrání a zabraňte další tvorbě prachu.
Opatření na ochranu životního prostředí:	Zabraňte rozptylu větrem. Nesplachujte velká množství rozlité látky do odpadního potrubí. Rozlitou látku neodvádějte do povrchové vody.
Metody čištění a zneškodnění:	Zdvihejte pomocí mechanických prostředků. Pro čištění nepoužívejte stlačený vzduch. Dané místo je třeba před vyčištěním nejprve navlhčit.

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

**Datum vydání:** 18. února 2009, verze 1

**Obchodní název produktu:** Balotina

**Strana:** 3 ze 7

### 7. Zacházení a skladování

Zacházení:	Manipulace s produktem může způsobit únik prachu; je třeba vytvořit pracovní postupy, které sníží expozici na minimum a zabrání akumulaci prachu. Kde je to možné, je třeba produkt používat v kontrolovaných podmínkách (například s použitím odsávače prachu s filtrační jednotkou). Minimalizujte tvorbu prachu. Čisté a uklizené pracoviště také přispívá ke snížení tvorby prachu.
Skladování:	Během vybalování minimalizujte úniky látky. Skladujte na suchém místě. Prázdný obal, který může stále obsahovat zbytky látky, je nutno před likvidací nebo opětovným použitím vyčistit. Vhodný skladovací materiál: V 25kg papírových pytlích na paletách po 1000 kg, obalit stahovací fólií. Teplota pro skladování: Bez zvláštních požadavků.
Specifické(á) použití:	Materiál Balotina (Glass Beads) se používá pro čištění povrchů bez zdrsňení. Glass Beads lze používat v tryskacích halách a komorách. Kromě čištění povrchu dochází i k jeho zpevnění (plastická deformace za studena - Shot Peening).

### 8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky



Limitní hodnoty expozice	
Název složky:	Limitní hodnoty expozice na pracovišti platné ve Velké Británii (OES / MAC - seznam, EH40 - aktualizace 02/2010)
Balotina	Časově vážený průměr 8 hod. 1,5 mg/m <sup>3</sup> (prach) (hodnota udávaná dodavatelem)
Obecná poznámka:	Výše uvedené limitní hodnoty expozice platí pro vdechování prachu; vyhýbejte se vdechnutí prachu.
Osobní ochrana:	Při práci nekuřte, nejezte ani nepijte. Použijte vhodný ochranný oděv (nejlépe bavlněný), který je vhodný speciálně pro tryskání. Použijte tryskací helmu s externím příívodem vzduchu.
Zdravotní limity a záchranné prostředky:	Normy ochrany osob a limitních hodnot expozice na pracovišti se mohou lišit podle země. Musíte dodržovat limitní hodnoty platné pro vaši společnost.
Technické záchranné prostředky:	Zařízení, kde se skladuje nebo používá tento materiál, musí být vybavena zařízením pro výplach očí a bezpečnostní sprchou. Zkontrolujte svůj způsob používání látky a zjistěte potenciální příčiny expozice prachu. Lze použít lokální odvětrávání, které odebírá prach u zdroje, například u spádových stolů, zařízení pro kontrolu emisí či zařízení manipulujících s materiálem. Udržujte čisté pracoviště. Použijte vysavač vybavený HEPA filtrem, nečistěte kartáčováním ani stlačeným vzduchem.

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 18. února 2009, verze 1

Obchodní název produktu: Balotina

Strana: 4 ze 7

**8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky (pokračování)**



Ochrana dýchacích cest: .



Je vyžadována na nedostatečně větraných pracovištích nebo v případě tvorby prachu. Při nedostatečném větrání nebo vyžadují-li to předpisy společnosti, je nutné použít vhodný uzavřený dýchací přístroj. V místech, kde se manipuluje a skladuje tento materiál, je zakázáno jíst, pít a kouřit. Při koncentraci prachu pod limitní hodnotou expozice není ochrana dýchacích cest povinná, lze ale nepovinně použít respirátor třídy FFP2 (maska podle normy EN 172:2001). Při krátkodobé práci s materiálem, kdy expozice není vyšší než desetinásobek limitní hodnoty, použijte respirátor třídy FFP1. V případě vyšší nebo neznámé koncentrace konzultujte situaci s odborníkem. Použijte vhodný ochranný oděv, nejlépe z těžké bavlny (kombinézu nejlépe z těžké bavlny nebo ochranný oděv pro jednorázové použití). Znečištěný oděv je nutno před svléknutím očistit a odstranit z něj prach (použijte např. vysavač, ne stlačený vzduch). Pracovní oděv ukládejte odděleně. Před přestávkami a na konci pracovního dne si umyjte ruce. Při manipulaci s produktem a kdykoli, kdy hrozí-li kontakt s pokožkou, je nutno použít ochranné rukavice. Pro delší nebo opakovanou manipulaci použijte silné rukavice (například kožené nebo z nitrilové pryže > 0,11 mm). Preventivní ochranou rukou je používání krému. Při tryskání použijte ochranné prostředky na oči (štít chránící celý obličej, odolný proti nárazům, nejlépe v kombinaci s respirátorem nebo ochrannými brýlemi). Oči si proplachujte.

Ochrana kůže a těla:



Ochrana rukou:



Ochrana očí:



Ochrana uší:



Při tryskání použijte ochranné prostředky na uši.

## 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

Obecné informace

Vzhled:	Pevná kulatá zrna
Barva:	Bílá
Zápach:	Bez zvláštního zápachu
Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí	
pH:	-
Teplota tání:	650-1 350 °C
Bod vzplanutí:	Anorganická látka
Výbušné vlastnosti:	Produkt není výbušný
Relativní hustota:	2,46 (voda = 1)
Objemová hmotnost:	1,5 (voda = 1)
Rozpustnost ve vodě:	Nerozpustná látka
Tvrдость:	6 podle Mohsovy stupnice
Velikost zrna:	Od 70 do 600 mikrometrů

## 10. Stálost a reaktivita

Stálost:	Stálá látka
Podmínky, kterých je třeba se vyvarovat:	Vyvarujte se vzniku prachu.
Materiály, kterých je třeba se vyvarovat:	Kyselina fluorovodíková
Nebezpečné produkty rozkladu:	K rozkladu nedochází.

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 18. února 2009, verze 1

Obchodní název produktu: Balotina



## 11. Toxikologické informace

Akutní toxicita složek	
Informace o produktu:	Sklo Žádné informace; je ale dobře známo, že těžké kovy ve skelných přípravcích mají potenciál způsobit škodlivé účinky při expozici.
Tyto toxikologické informace platí primárně pro částice tohoto materiálu.	
Účinek na oči:	Pevné částice mohou způsobit fyzické poranění oka. Způsobuje lehké podráždění oka, bolest.
Účinky na kůži:	Obsahuje oxid křemičitý, který může způsobit lehké podráždění a může vést ke svědění a někdy k mírnému zčervenání kůže, zejména u citlivých osob. Na rozdíl od reakcí na jiné dráždivé látky v tomto případě nejde o důsledek alergie nebo chemického poškození kůže, nýbrž je to způsobeno dočasnými mechanickými účinky.
Účinek na dýchací orgány:	Mezi okamžité účinky vdechnutí prachu může patřit kašláním a menší průchodnost dýchacích cest. Byla zaznamenána akutní silikóza v důsledku vystavení extrémně vysokým koncentracím krystalického křemene zejména při velmi malé velikosti prachových částic. Je prokázáno, že expozice vdechovatelnému křemenu nebo nemoc silikóza souvisí se zvýšeným výskytem sklerodermie, tuberkulózy a poruch ledvin. Neexistuje žádný speciální způsob léčení silikózy, nejdůležitějším opatřením je vyvarovat se expozice.
Požítí:	
Chronické účinky:	Riziko mechanického poškození a udušení Dlouhá nebo opakovaná expozice může způsobit permanentní abnormality ve struktuře kostí. Může způsobit poškození ledvin. Chronická inhalace může způsobit poškození plic, bronchitidu nebo silikózu. Může snižovat srážlivost krve. Chronická expozice fluoridovým sloučeninám může způsobit systemickou toxicitu. Nebezpečnou látkou je oxid křemičitý (křemen).
Toxikologické informace:	Tento produkt může obsahovat malé množství (< 0,5 %) vdechovatelného krystalického křemene. Přesto, že do tohoto produktu nebyl žádný krystalický křemen přidán, může jej produkt v malém množství obsahovat jako důsledek přírodních nečistot v surovinách nebo znečištění během výrobního procesu.
Experimentální studie:	Zvířata vystavená velmi vysokým koncentracím krystalického křemene - uměle nebo inhalačně - vykazovala fibrózu a nádory (Monografie IARC 42 a 68). Inhalace krystalického křemene a jeho zavádění do průdušek krys způsobovalo rakovinu plic. Během studií u jiných druhů zvířat, jako jsou myši nebo křečci, nicméně rakovina plic nevznikla. Krystalický křemen také způsoboval v několika studiích s inhalací a zaváděním do průdušek u krys a křečků fibrózu. Dlouhodobá/opakovaná inhalace vdechovatelného krystalického křemene může způsobit opožděné poškození plic (silikózu). Při hodnocení krystalického křemene z hlediska rizika vzniku rakoviny přezkoumala Mezinárodní agentura pro výzkum rakoviny (IARC) několik studií z různých odvětví a dospěla k závěru, že krystalický křemen vyskytující se na pracovištích a inhalovaný ve formě křemenného prachu či cristobalitu je karcinogenní pro člověka (skupina 1) [Monografie IARC, sv. 68; červen 1997]. IARC nicméně během zkoumání konstatovala, že karcinogenita pro
Epidemiologie:	



člověka se nenachází ve všech zkoumaných odvětvích a že může záviset na inherentních charakteristikách krystalického křemene nebo na vnějších faktorech ovlivňujících biologickou aktivitu (např. kouření cigaret) nebo na rozložení jeho polymorfů.

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 18. února 2009, verze 1

Obchodní název produktu: Balotina

Strana: 6 ze 7

### 11. Toxikologické informace (pokračování)

Epidemiologie (pokračování): Tento přípravek navíc obsahuje jen málo složek (pokud vůbec nějaké), které jsou radioaktivní podle evropské směrnice 1996/29/Euratom, směrnice o ochraně zdraví pracovníků a veřejnosti před nebezpečím plynoucím z ionizačního záření. Naměřená radioaktivita je hluboko pod povolenou limitní hodnotou.

### 12. Ekologické informace

Ekotoxicita složek  
Informace o produktu: Sklo  
K dispozici nejsou žádná data.

Mobilita: Látka nerozpustná ve vodě. Migrace se nepředpokládá.  
Tento produkt není biologicky rozložitelný.

Perzistence/rozložitelnost: Nepředpokládá se žádná bioakumulace.

Bioakumulační potenciál: Materiál se ve vodě ponoří a je obtížně odstranitelný.

Jiné škodlivé účinky: Krystalický oxid křemičitý může mít výše popsané účinky při inhalaci.

Třída znečištění vody (WGK): 1 (Wassergefährdungsklasse neboli třída znečištění vody, německý zákon o vodních zdrojích, látka znečišťující vodu).

### 13. Pokyny pro odstraňování





Odpad z produktu:	Odpad z těchto produktů lze obecně likvidovat na skládce licencované pro tento účel. V případě prachu je nutno materiál zvlhčit a v tomto stavu jej pro likvidaci řádně uzavřít do jasně označených nádob. Na některých autorizovaných sběrných místech může být prašný odpad zpracováván jiným způsobem, aby byla zajištěna jeho rychlá likvidace a předešlo se tak rozptýlení větrem. Protože při používání materiálu může dojít k infekci, je třeba vyhledat odbornou konzultaci. Je nutno dodržovat příslušné předpisy dané země. Odpad, a to ani v malém množství, se nesmí vylévat do odpadního potrubí, stok ani vodních toků.
Kód Eural pro odpad (čistý produkt):	06 08 99. ODPADY Z ANORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESŮ, odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání (MFSU) křemíku a jeho derivátů; odpady nejsou jinak specifikovány.
Kód Eural pro odpad (produkt po použití, k němuž je určen):	12 01 17. ODPADY Z ODPADY Z TVÁŘENÍ A Z FYZIKÁLNÍ A MECHANICKÉ ÚPRAVY POVRCHU KOVŮ A PLASTŮ; odpadový tryskáč materiál jiný než materiály uvedené v 12 01 16.
Prázdné kontejnery:	Před opětovným použitím očistěte stěny kontejneru od zbytků produktu (tuto metodu použijte i pro stroje, pomocí kterých byl materiál zpracováván).

## 14. Informace pro přepravu

Materiál není klasifikován jako nebezpečné zboží z hlediska přepravy. Zajistěte, aby během přepravy nevznikal (a větrem se nerozptyloval) prach.


## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 18. února 2009, verze 1

Obchodní název produktu: Balotina

Strana: 7 ze 7

## 15. Informace o předpisech

Klasifikace EC		
Symbol nebezpečí EC:	-	
Popis nebezpečí:	-	
R-věty (rizika):	-	
S-věty (bezpečnost):	S22	Nevdechujte prach.
Třída znečištění vody (WGK):	1	(látka nebezpečná pro vodu, německé předpisy)
Obsah VOC (těkavých organických látek):	Neobsahuje žádné složky VOC.	
Další upozornění:	-	
Symbol odpadu:		

## 16. Další informace

Seznam příslušných R- a H-vět odkazovaných pod hlavičkou 2 a 3:  
Žádné





Historie:	Datum tisku PDF:	25. února 2010
	Datum předchozího vydání:	Žádné
	Verze:	1.

Údaje zde uvedené vycházejí z aktuálních znalostí a zkušeností. Účelem tohoto bezpečnostního listu je popsat produkty z hlediska jejich bezpečnostních požadavků. Údaje neznamenaají žádnou záruku z hlediska vlastností produktu. Povinností uživatele je vždy zjistit platnost těchto informací a doporučení pro jeho případ a vhodnost jakýchkoli produktů pro jeho konkrétní použití.

Zdroj informací:

- Identifikační číslo látky v souboru dat IUCLID: 65997-17-3, datum 19. 02. 2000;
- Dohoda o ochraně zdraví pracovníků prostřednictvím správné manipulace a správného používání krystalického křemene a produktů, které ho obsahují ([www.nepsi.eu](http://www.nepsi.eu)).

Vdechnutelný krystalický křemen se může vyskytovat v koncentracích přesahujících 0,5 % v důsledku fluktuací ve složení surovin.

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006 Evropského parlamentu a rady z 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH).

BALOTINA (GLASS BEADS) je obchodní značka společnosti Pískovačky.cz

## Příloha

Pro suroviny uvedené v tomto předpisu nebyly v okamžiku vypracování tohoto bezpečnostního listu registrovány žádné chemické bezpečnostní zprávy podle nařízení (ES) č. 1907/2006.